

IKA

designed for scientists

IKA C 248

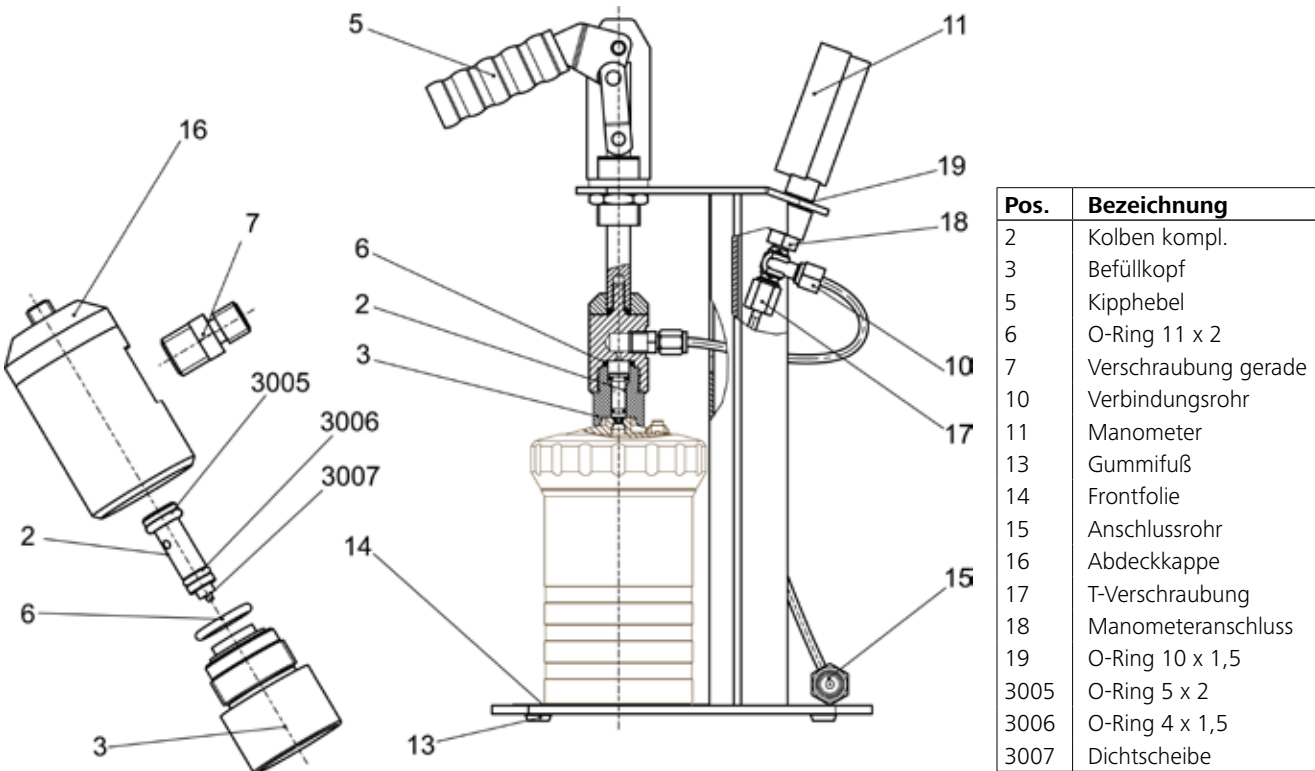


Betriebsanleitung Ursprungssprache	DE	3
Operating instructions	EN	7
Mode d'emploi	FR	11
Istruzioni per l'uso	IT	15
使用说明	ZH	19

Ersatzteilliste-Ersatzteilbild

List of spare parts-Illustration of spar parts

Nomenclature des pièces de rechange et Illustration des pièces de rechange



Item	Description
2	Bulb compl.
3	Filling head
5	Rocking arm
6	O-ring 11 x 2
7	Fitting straight
10	Coupling tube
11	Manometer
13	Rubber base
14	Front foil
15	Connecting tube
16	Cover
17	T-fitting
18	Manometric fitting
19	O-ring 10 x 1.5
3005	O-ring 5 x 2
3006	O-ring 4 x 1.5
3007	Gasket

Pos.	Désignation
2	Piston compl.
3	Tête de remplissage
5	Culbuteur
6	Joint torique 11 x 2
7	Boulonnage droit
10	Tube de raccordement
11	Manomètre
13	Pied en caoutchouc
14	Plaque frontale
15	Tuyau de raccordement
16	Capuchon
17	T-Boulonnage
18	raccordement de ma- nomètre
19	Joint torique 10 x 1,5
3005	Joint torique 5 x 2
3006	Joint torique 4 x 1,5
3007	Rondelle étanchchéité

Pos.	Denominazione
2	Pistone compl.
3	Testa di riempimento
5	Bilanciere
6	O-ring 11 x 2
7	Attacco a vite diritto
10	Tubo di collegamento
11	Manometro
13	Piede in gomma
14	Lamina anteriore
15	Tubo di collegamento
16	Coperchio
17	Raccordo a T
18	Attacco per manometro
19	O-ring 10 x 1.5
3005	O-ring 5 x 2
3006	O-ring 4 x 1.5
3007	Disco di tenuta

序号	名称
2	球阀
3	充气头
5	摇臂
6	O 形环 11 x 2
7	直型接头
10	联轴节管
11	压力计
13	橡胶基座
14	前端箔片
15	连接管
16	机盖
17	T 形接头
18	压力计接头
19	O 形环 10 x 1.5
3005	O 形环 5 x 2
3006	O 形环 4 x 1.5
3007	垫圈

Ursprungssprache

Inhaltsverzeichnis



	Seite
EU-Konformitätserklärung	3
Gewährleistung	3
Zeichenerklärung	3
Sicherheitshinweise	4
Bestimmungsgemäßer Gebrauch und Gerätefunktion	4
Auspacken	4
Installation	5
Inbetriebnahme	5
Instandhaltung und Reinigung	5
Zubehör	6
Technische Daten	6
Ersatzteilliste-Ersatzteilbild	2

EU-Konformitätserklärung

Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass dieses Produkt den Bestimmungen der Richtlinien 2014/68/EU und 2011/65/EU entspricht und mit den folgenden Normen und normativen Dokumenten übereinstimmt: EN ISO 12100.
Eine Kopie der vollständigen EU-Konformitätserklärung kann bei sales@ika.com angefordert werden.

Gewährleistung

Entsprechend den IKA-Verkaufs- und Lieferbedingungen beträgt die Gewährleistungszeit 12 Monate. Im Gewährleistungsfall wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler. Sie können aber auch das Gerät unter Beifügung der Lieferrechnung und Nennung der Reklamationsgründe direkt an unser Werk senden. Frachtkosten gehen zu Ihren Lasten.

Die Gewährleistung erstreckt sich nicht auf Verschleißteile und gilt nicht für Fehler, die auf unsachgemäße Handhabung und unzureichende Pflege und Wartung, entgegen den Anweisungen in dieser Betriebsanleitung, zurückzuführen sind.

Zeichenerklärung

	GEFAHR	(Extrem) Gefährliche Situation, bei der die Nichtbeachtung des Sicherheitshinweises zu Tod oder schwerer Verletzung führen kann.
	WARNUNG	Gefährliche Situation, bei der die Nichtbeachtung des Sicherheitshinweises zu Tod oder schwerer Verletzung führen kann.
	VORSICHT	Gefährliche Situation, bei der die Nichtbeachtung des Sicherheitshinweises zu leichter Verletzung führen kann.
	HINWEIS	Weist z. B. auf Handlungen hin die zu Sachbeschädigungen führen können.

Sicherheitshinweise

Zu Ihrem Schutz



Lesen Sie die Betriebsanleitung vor Inbetriebnahme vollständig und beachten Sie die Sicherheitshinweise.

- Bewahren Sie die Betriebsanleitung für Alle zugänglich auf.
- Beachten Sie, dass nur geschultes Personal mit dem Gerät arbeitet.
- Beachten Sie die Sicherheitshinweise, Richtlinien, Arbeitsschutz- und Unfallverhütungsvorschriften.

- Die Füllzeit soll nicht unter 30 sec. liegen, um eine ausreichende Sauerstoffbefüllung zu erhalten.
- Bei unzureichender Belüftung kann es zur Bildung von explosionsfähigen Gemischen kommen. Das Gerät daher nur in gut belüfteten Bereichen verwenden.
- Kontrollieren Sie die Dichtungen vor jeder Verwendung auf Beschädigungen.
- Nach Arbeitsende muss der Druckminderer der Sauerstoffversorgung geschlossen werden.

Arbeiten mit dem Gerät



Vor Inbetriebnahme den Ausgangsdruck am Druckminderer kontrollieren und mit dem angezeigten Druck am Manometer vergleichen.

Sauerstoff ist als verdichtetes Gas brandfördernd; unterstützt intensive Verbrennungen; kann heftig mit brennbaren Stoffen reagieren.

Zum Schutz des Gerätes



Wartungsarbeiten dürfen nur im drucklosen Zustand durchgeführt werden.

- Sauerstoffführende Leitungen und Verschraubungen fettfrei halten.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch und Gerätefunktion

Verwendung

Die IKA Sauerstofffüllstation C 248 ist ausschließlich zum Befüllen der C 5010 Aufschlußgefäße mit Sauerstoff geeignet.

Gerätefunktion

- Der mitgelieferte 2 m Druckschlauch kann problemlos zur Sauerstoffflasche gelegt werden.
- Der Standort der C 248 Füllstation ist deshalb nicht von der unmittelbaren Nähe der Sauerstoffflasche abhängig.
- Der eingestellte Fülldruck und der Druck im Aufschlussgefäß können direkt am Manometer des C 248 (11) abgelesen werden, ungenügende Füllmengen wegen nicht beachteter Mindestfüllzeit werden vermieden.
- Ständiges Öffnen und Schließen der Sauerstoffflasche entfällt, da sich das automatische Rückschlagventil (Kolben kompl. (2)) nur öffnet, wenn ein Aufschlußgefäß befüllt wird.

Auspacken

Auspacken

- Packen Sie das Gerät vorsichtig aus
- Nehmen Sie bei Beschädigungen sofort den Tatbestand auf (Post, Bahn oder Spedition)

Lieferumfang

- C 248 Sauerstofffüllstation
- 3 x O-Ringe
- Verschraubung
- Dichtscheibe
- Betriebsanleitung

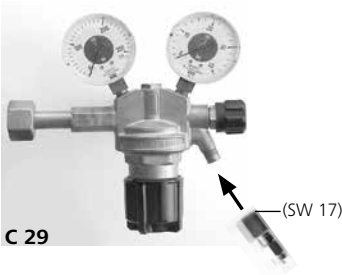
Installation

Anschluß des Druckschlauches

Der mitgelieferte Druckschlauch ist für einen Druck von max. 40 bar bei Raumtemperatur ausgelegt. Er ist 2 m lang und kann direkt zur Sauerstoffflasche oder einem anderen Sauerstoffanschluss mit Druckminderer gelegt werden (kleinstzulässiger Biegeradius 80 mm).

Am Reduzierventil C 29 (Zubehör) der Sauerstoffflasche befindet sich ein R1/4 Zoll-Gewinde (SW 17) zum Anschluss des Druckschlauches.

Für amerikanische Druckminderer ist dem Druckschlauch ein entsprechender Adapter beigelegt.



Aufschlußgefäße

Die IKA-Aufschlußgefäße C 5010 tragen am Boden, bzw. auf der Überwurfmutter des Aufschlußgefäßunterteiles eine Kennzeichnung, aus der u. a. das Fabrikationsjahr und die Fabrikationsnummer hervorgeht.

Inbetriebnahme

Der erforderliche Fülldruck -üblich sind 30 bar- wird am Druckreduzierventil der Sauerstoffflasche eingestellt. Der eingestellte Druck ist auch am Manometer (11) ablesbar.

Der in der Sauerstofffüllstation eingebaute Kolben kompl. (2) verhindert ein ungewolltes Ausströmen von Sauerstoff.

Nach Arbeitsende sollte das Hauptventil der Sauerstoffversorgung geschlossen werden.

Das Aufschlußgefäß wird auf die gekennzeichnete Position gestellt.

Zum Befüllen des Aufschlußgefäßes wird der Kipphebel nach unten geschwenkt. Am Manometer kann das Ansteigen des Druckes (ca. 2 bar) beobachtet werden.

Die Füllzeit soll nicht unter 30 sec. liegen.

Instandhaltung und Reinigung

Das Gerät arbeitet wartungsfrei. Es unterliegt lediglich der natürlichen Alterung der Bauteile und deren statistischer Ausfallrate.

Reinigung

- Zum Reinigen den Netzstecker ziehen.
- Reinigen Sie IKA-Geräte nur mit von IKA freigegebenen Reinigungsmittel. Diese sind: (tensidhaltiges) Wasser und Isopropanol
- Tragen Sie zum Reinigen des Gerätes Schutzhandschuhe.
- Elektrische Geräte dürfen zu Reinigungszwecken nicht in das Reinigungsmittel gelegt werden.
- Beim Reinigen darf keine Feuchtigkeit in das Gerät dringen.
- Falls andere als die empfohlenen Reinigungs- oder Dekontaminationsmethoden angewendet werden, fragen Sie bitte bei IKA nach.

Eine Abnutzung bei häufigem Gebrauch ist an den O-Ringen des Kolben kompl. (2) zu erwarten. Der Befüllkopf (3) ist angeschraubt und kann nach dem Lösen des Druckschlauches abgeschraubt werden. Die besonders stark beanspruchte Dichtscheibe (3007) kann ohne Demontage des Druckschlauches ausgetauscht werden. Ziehen Sie mit einem geeigneten Werkzeug (Pinzette) die Dichtscheibe (3007) herunter. Legen Sie die neue Dichtscheibe in die Vertiefung des Aufschlussgefäßes. Stellen Sie das Aufschlussgefäß unter den Befüllkopf (3) und befüllen Sie das Aufschlussgefäß. Die Dichtscheibe bleibt am Kolben kompl. (2) zurück.

Ersatzteilbestellung

Bei Ersatzteilbestellungen geben Sie bitte Folgendes an:

- Gerätetyp,
- Seriennummer, siehe Typenschild des Produkts,
- Positionsnummer und Bezeichnung des Ersatzteils, siehe www.ika.com.

Reparaturfall

Bitte senden Sie nur Geräte zur Reparatur ein, die gereinigt und frei von gesundheitsgefährdenden Stoffen sind.

Fordern Sie hierzu das Formular „Unbedenklichkeitserklärung“ bei IKA an oder verwenden Sie den download Ausdruck des Formulars auf der IKA Website www.ika.com.

Senden Sie im Reparaturfall das Gerät in der Originalverpackung zurück. Lagerverpackungen sind für den Rückversand nicht ausreichend. Verwenden Sie zusätzlich eine geeignete Transportverpackung.

Zubehör

Weiteres Zubehör finden Sie unter: www.ika.com.

Technische Daten

Zulässiger Betriebsdruck	bar	max. 40
Manometer	bar	0-50
Üblicher Fülldruck		30
Druckschlauch	m	2
Füllgeschwindigkeit	sec	> 30
Momentaner Fülldruck		ablesbar
Sauerstoffventil		automatisches Rückschlagventil
Abmessung (B x T x H)	mm	130 x 180 x 330
Gewicht	kg	6

Technische Änderung vorbehalten!

Source language: German

Contents



	Page
EU Declaration of Conformity	7
Warranty	7
Warning symbols	7
Safety instructions	8
Correct use and description of the device	8
Unpacking	8
Installation	9
Commissioning	9
Maintenance and cleaning	9
Accessories	10
Technical data	10
List of spare parts-Illustration of spare parts	2

EU Declaration of conformity

We declare under our sole responsibility that this product corresponds to the directives 2014/68/EU and 2011/65/EU and conforms with the following standards or normative documents: EN ISO 12100.
A copy of the complete Declaration of Conformity or further declarations of conformity can be requested at sales@ika.com.

Warranty

In accordance with IKA Terms and Conditions of Sale, the warranty period is 12 months. For claims under the warranty please contact your local dealer. You may also send the machine direct to our factory, enclosing the delivery invoice and giving reasons for the claim. You will be liable for freight costs.

The warranty does not cover worn out parts, nor does it apply to faults resulting from improper use, insufficient care or maintenance not carried out in accordance with the instructions in this operating manual.

Warning symbols

- Indicates an (extremely) hazardous situation, which, if not avoided, will result in death, serious injury.
- Indicates a potentially hazardous situation, which, if not avoided, can result in death, serious injury.
- Indicates a potentially hazardous situation, which, if not avoided, can result in injury.
- Indicates practices which, if not avoided, can result in equipment damage.

Safety instructions

For your protection



Read the operating instructions in full before starting up and follow the safety instructions.

- Keep the operating instructions in a place where they can be accessed by everyone.
- Ensure that only trained staff work with the appliance.
- Follow the safety instructions, guidelines, occupational health and safety and accident prevention regulations.

Work with the device



Before use, check the outlet pressure on the pressure reducer and compare it with the pressure displayed on the pressure gauge.

Oxygen as a compressed gas is oxidising; intensively aids combustion; can react violently with flammable materials.

- The filling time should not be set to less than 30 seconds. This will prevent combustible substances from being whirled around in the crucible.
- Insufficient ventilation can cause formation of explosive mixtures. Therefore, only use the device in well-ventilated areas.
- Check the seals for damage before each use.
- After finishing work, the oxygen supply on the pressure reducer must be closed.

For protection of the device



Maintenance tasks should be performed without any excess pressure on the system.

- Keep lines and fittings through which oxygen flows free of grease.

Correct use and description of the device

Use

The IKA C 248 oxygen filling station is only suitable for filling decomposition vessels C 5010 with oxygen.

Description of the device

- The 2 m pressure hose, included with delivery, can easily be laid to connect to the oxygen bottle.
- Therefore, the location of the C 248 filling station does not depend on the oxygen bottle being in the immediate vicinity.
- The filling pressure that is set and the pressure in the decomposition vessel can be read directly from the manometer of the C 248 (11), thus preventing insufficient filling quantities because of not observing the minimum filling period.
- Constant opening and reasoning on the oxygen bottle are void because the automatic non-return valve (bulb compl. (2)) only opens if a decomposition vessel is being filled.

Unpacking

Unpacking

- Please unpack the device carefully.
- In the case of any damage a detailed report must be sent immediately (post, rail or forwarder).

Scope of delivery

- C 248 oxygen filling station
- 3 x O-rings
- Screw fitting
- Gasket
- Operating instruction

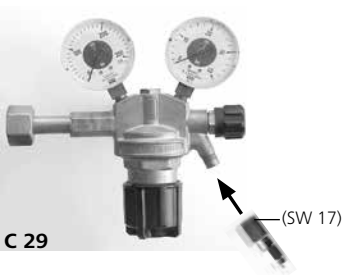
Installation

Connecting the pressure hose

The pressure hose, included with delivery, is designed for a maximum pressure of 40 bar. It is 2 m long and easily be laid to connect to the oxygen bottle or another oxygen inlet with pressure reducing valve (smallest permissible bending radius 80 mm).

There is an R1/4inch threading (SW 17) on the C 29 reducing valve (accessory) of the oxygen bottle to which the other end of the pressure hose can be connected.

An appropriate adapter is included for US pressure reducers.



Decomposition vessels

The IKA decomposition vessel C 5010 is provided with an identification on the base or on the cap screw that contains information including the year of manufacturing number.

Commissioning

The required filling pressure -usually 30 bar- can be set on the pressure reducer valve of the oxygen bottle. The adjusted pressure can also be read on the pressure gauge (11).

The bulb compl. (2) integrated into the oxygen filling station prevents oxygen from flowing out when this is not intended.

When the task is complete, the main valve on the oxygen supply should be closed.

The decomposition vessel should be placed on the marked position.

All you need to do then to fill up the decomposition vessel is to swing the rocking arm downwards. The increase in pressure (ca. 2 bar) can be observed on the pressure gauge.

The filling time should not be less than 30 seconds.

Maintenance and cleaning

The device is maintenance-free. It is only subject to the natural wear and tear of components and their statistical failure rate.

Cleaning

- For cleaning disconnect the mains plug! Use only cleaning agents which have been approved by IKA to clean the devices: Water containing surfactant / isopropyl alcohol.
- Wear protective gloves during cleaning the devices.
- Electrical devices may not be placed in the cleansing agent for the purpose of cleaning.
- Do not allow moisture to get into the device when cleaning.
- Before using another than the recommended method for cleaning or decontamination, the user must ascertain with IKA that this method does not destroy the device.

It should be expected that frequent use will result in wear on the O rings in the bulb compl. (2). The filling head (3) is screwed in place and can be unscrewed after the pressure hose is removed. The lower gasket (3007), which is subject to particularly high wear and tear, can be reached without disassembling the pressure hose. Pull with a suitable tool (tweezers) the gasket (3007) down. Put the new gasket into the recess of the decomposition vessel. Place the decomposition vessel under the filling head (3) and fill you the decomposition vessel. The gasket remains at the bulb compl. (2) back.

Spare parts order

When ordering spare parts, please give:

- device type.
- serial number, see type plate.
- position number and description of spare part, see www.ika.de.

Repair

Please only send devices in for repair that have been cleaned and are free of materials which might present health hazards.

For repair, please request the "Safety Declaration (Decontamination Certificate)" from IKA or use the download printout of it from IKA website at www.ika.com.

If your appliance requires repair, return it in its original packaging. Storage packaging is not sufficient when sending the device - also use appropriate transport packaging.

Accessories

See more accessories on www.ika.com.

Technical data

Permissible operating pressure	bar	max. 40
Pressure gauge	bar	0-50
Typical filling pressure		30
Pressure hose	m	2
Filling speed	sec	> 30
Current filling pressure		readable
Oxygen valve		automatic non-return valve
Dimensions (W x D x H)	mm	130 x 180 x 330
Weight	kg	6

Subject to technical changes!

Langue d'origine: allemand

Sommaire



	Page
Déclaration UE de conformité	11
Garantie	11
Explication des symboles	11
Consignes de sécurité	12
Utilisation conforme et description de l'appareil	12
Déballage	12
Installation	13
Mise en service	13
Entretien et nettoyage	13
Accessoires	14
Caractéristiques techniques	14
Nomenclature des pièces de rechange et Illustration des pièces de rechange	2

Déclaration UE de conformité

Nous déclarons sous notre seule responsabilité que le présent produit est conforme aux prescriptions des directives 2014/68/UE et 2011/65/UE, ainsi qu'aux normes et documents normatifs suivants: EN ISO 12100.
Une copie de la déclaration de conformité UE complète peut être demandée en adressant un courriel à l'adresse sales@ika.com.

Garantie

Selon les IKA Conditions de vente et de livraison, la garantie a une durée de 12 mois. En cas de problème entrant dans le cadre de la garantie, veuillez contacter votre revendeur spécialisé. Mais vous pouvez également envoyer directement l'appareil accompagné du bon de livraison et un descriptif de votre réclamation à notre usine. Les frais de transport restent alors à votre charge.

La garantie ne s'étend pas aux pièces d'usure et n'est pas valable en cas de défauts dus à une utilisation non conforme et un soin et un entretien insuffisants, allant à l'encontre des recommandations du présent mode d'emploi.

Explication des symboles

- DANGER

Situation (extrêmement) dangereuse dans laquelle le non respect des prescriptions de sécurité peut causer la mort ou des blessures graves.
- AVERTISSEMENT

Situation dangereuse dans laquelle le non respect des prescriptions de sécurité peut causer la mort ou des blessures graves.Indicates a potentially hazardous situation, which, if not avoided, can result in injury.
- ATTENTION

Situation dangereuse dans laquelle le non respect des prescriptions de sécurité peut causer des blessures graves.
- AVIS

Indique par exemple les actions qui peuvent conduire à des dommages matériels.

Consignes de sécurité

Pour votre protection



Lisez intégralement la notice d'utilisation avant la mise en service et respectez les consignes de sécurité.

- Laissez la notice à portée de tous.
- Attention, seul le personnel formé est autorisé à utiliser l'appareil.
- Respectez les consignes de sécurité, les directives, ainsi que les prescriptions pour la prévention des accidents du travail.

Utilisation de l'appareil



Avant la mise en service, contrôler la pression de sortie au niveau du réducteur de pression et la comparer à la pression affichée au manomètre.

Avertissement de danger : L'oxygène sous forme de gaz comprimé est un comburant ; il favorise les combustions intensives ; il peut réagir violemment à des substances combustibles.

- Le temps de remplissage ne doit pas être réglé sur une valeur inférieure à 30 sec., pour recevoir un remplissage d'oxygène suffisant.
- Si l'aération est insuffisante, des mélanges explosifs peuvent se former. L'appareil doit donc être utilisé exclusivement dans des espaces bien aérés.
- Vérifier que les joints ne sont pas endommagés avant chaque utilisation .
- Après le travail, fermer le réducteur de pression de l'alimentation en oxygène.

Pour la protection de l'appareil



Le travaux de maintenance ne peuvent être effectués que lorsque l'appareil est exempt de pression.

- Maintenez les conduites d'oxygène et les raccords à vis exempts de graisse.

Utilisation conforme et description de l'appareil

Application

Le poste de remplissage d'oxygène C 248 d'IKA est uniquement conçu pour le remplissage des bombes calorimétriques C 5010 avec de l'oxygène.

Description de l'appareil

- Le tuyau de refoulement de 2m fourni peut être installé sans problème sur la bouteille d'oxygène. Il n'est donc pas nécessaire d'installer le poste de remplissage C 248 à proximité de la bouteille d'oxygène.
- La pression de remplissage réglée et la pression présente dans la bombe calorimétrique peuvent être lues directement sur le lieu de travail, des volumes de remplissage insuffisants dus au nonrespect du temps de remplissage minimal sont évités.
- L'ouverture et fermer constantes de la bouteille d'oxygène sont supprimés, puisque la soupape de retenue automatique (piston compl. (2)) ne s'ouvre que lorsque une bombe calorimétrique est remplie.

Déballage

Déballage

- Déballiez l'appareil avec précaution.
- En cas de dommage, établissez immédiatement un constat correspondant (poste, chemins de fer ou transporteur).

Volume de livraison

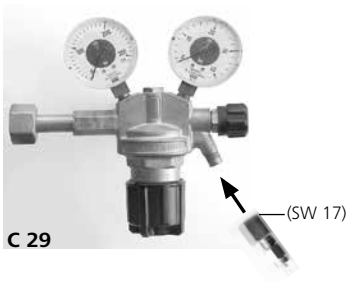
- C 248 remplissage d'oxygène
- 3 x Torique d'étanchéité
- Fixation par vis
- Rondelle d'étanchéité
- Mode d'emploi

Installation

Raccordement du tuyau de refoulement

Le tuyau de refoulement fourni est conçu pour résister à une pression max. 40 bars. Il mesure 2 m de long et peut être posé sur la bouteille d'oxygène ou un autre raccordement d'oxygène avec la pression inférieure (rayon de courbure minimal autorisé: 80 mm).

Sur le manodétendeur C 29 (accessoir) de la bouteille d'oxygène se trouve un filet au pouce R1/4 auquel (SW 17) est raccordée l'autre extrémité du tuyau de refoulement.



Pour les manodétendeurs américains, un adaptateur adéquat est joint au tuyau de refoulement.

Bombes calorimétriques

Les bombes calorimétriques C 5010 portent au niveau du fond ou de l'écrou-raccorsd de la partie inférieure, un marquage indiquant l'année et le numéro de fabrication.

Mise en service

La pression de remplissage nécessaire, qui s'élève généralement à 30 bars, est réglée au niveau du manodétendeur de la bouteille d'oxygène. La pression réglée peut également être lue sur le manomètre (11).

La piston compl. (2) intégrée dans le poste de remplissage d'oxygène permet d'éviter un dégagement d'oxygène inopportun.

Au terme du travail, la soupape principale de l'alimentation en oxygène doit être fermée.

La bombe calorimétrique sont établis sur la position marquée.

Pour remplir cette dernière, il suffit alors de baisser le levier manuel. La montée de la pression peut être contrôlée sur le manomètre (ca. 2 bar).

Le temps de remplissage ne doit pas se trouver moins de 30 sec.

Entretien et nettoyage

L'appareil fonctionne sans entretien. Il n'est soumis qu'au vieillissement naturel des composants et à leur taux de panne statistique.

Nettoyage

- Pour le nettoyage, débrancher la fiche secteur.
- Ne nettoyez les appareils IKA qu'avec des produits de nettoyage approuvés par IKA : Eau avec adjonction de tensioactif / isopropanol.
- Porter des gants de protection pour nettoyer l'appareil.
- Ne jamais placer les appareils électriques dans du détergent pour les nettoyer.
- Lors du nettoyage, aucune humidité ne doit pénétrer dans l'appareil.
- Consulter IKA en cas d'utilisation d'une méthode de nettoyage ou de décontamination non recommandée.

Le joints toriques d'étanchéité de la piston compl. (2) peuvent être sujets à de l'usure en cas d'utilisation fréquente. La tête de remplissage (3) est visée et peut être dévissée après avoir détaché le tuyau de refoulement. La rondelle étanchéité (3007) particulièrement fortement sollicitée peut être échangée sans le démontage du flexible à air comprimé. Tirez vers le bas la rondelle étanchéité (3007) avec un outil approprié (brucelles). ;ettez la nouvelle rondelle étanchéité dans l'approfondissement du récipient d'explication. Placez le récipient d'explication sous la tête de remplissage (3) et remplissez vous le récipient d'explication. La

rondelle étanchéité reste au piston compl. (2) de retour.

Commande de pièces de rechange

Pour la commande de pièces de rechange, fournir les indications suivantes :

- modèle de l'appareil,
- numéro de série de l'appareil, voir la plaque signalétique,
- référence et désignation de la pièce de rechange, voir **www.ika.com**.

Réparation

N'envoyer pour réparation que des appareils nettoyés et exempts de substances toxiques.

Demander pour ce faire le formulaire « **Certificat de décontamination** » auprès d'IKA ou télécharger le formulaire sur le site d'IKA à l'adresse **www.ika.com** et l'imprimer.

Si une réparation est nécessaire, expédier l'appareil dans son emballage d'origine. Les emballages de stockage ne sont pas suffisants pour les réexpéditions. Utiliser en plus un emballage de transport adapté.

Accessoires

Vous trouverez d’autres accessoires sur le site: www.ika.com.

Caracéristiques techniques

Pression de service autorisée	bar	max. 40
Manomètre	bar	0-50
Pression de remplissage standard	bar	30
Tuyau de refoulement	m	2
Vitesse de remplissage	sec	> 30
Pression de remplissage du moment		lisible
Soupape d’oxygène:		soupape de retenue automatique
Dimensions (l x p x h)	mm	130 x 180 x 330
Poids	kg	6

Sous réserve de modifications techniques !

Lingua d’origine: Deutsch

Sommario



	Pagina
Dichiarazione di conformità UE	15
Garanzia	15
Spiegazione dei simboli	15
Avvertenze per la sicurezza	16
Uso previsto e funzione dell’apparecchio	16
Disimballo	16
Montaggio	17
Messa in funzione	17
Manutenzione e pulizia	17
Accessori	18
Dati tecnici	18
Elenco delle parti di ricambio-Illustrazione delle parti di ricambio	2

Dichiarazione di conformità UE

Dichiariamo sotto la nostra piena responsabilità che questo prodotto soddisfa le disposizioni delle direttive 2014/68/UE e 2011/65/UE ed è conforme alle seguenti norme e ai seguenti documenti normativi: EN ISO 12100-1.
Una copia della dichiarazione di conformità UE completa può essere richiesta all’indirizzo sales@ika.com.

Garanzia

In base alle Condizioni di vendita e di fornitura IKA la garanzia ha una durata di 12 mesi. For claims under the warranty please contact your local dealer. In caso di garanzia rivolgersi al proprio rivenditore specializzato oppure inviare l’apparecchio direttamente al nostro stabilimento allegando la fattura di consegna e indicando i motivi del reclamo. Le spese di spedizione sono a carico del mittente.

La garanzia non copre le parti soggette a usura e non vale in caso di anomalie riconducibili a una movimentazione impropria e a una manutenzione insufficiente, contrariamente a quanto precisato nelle istruzioni per l’uso.

Spiegazione dei simboli

- Situazione (estremamente) pericolosa in cui la mancata osservanza dell’avvertenza per la sicurezza può portare alla morte o a lesioni gravi.
- Situazione pericolosa in cui la mancata osservanza dell’avvertenza per la sicurezza può portare alla morte o a lesioni gravi.
- Situazione pericolosa in cui la mancata osservanza dell’avvertenza per la sicurezza può portare a lesioni lievi.
- Indica ad es. delle azioni che possono portare danni a cose.

Avvertenze per la sicurezza

Per la vostra protezione



Leggere accuratamente le istruzioni per l'uso prima della messa in funzione e attenersi alle avvertenze per la sicurezza.

- Custodire le istruzioni per l'uso in un luogo accessibile a tutti.
- Accertarsi che l'apparecchio sia utilizzato soltanto da personale appositamente formato.
- Osservare le avvertenze per la sicurezza, le direttive, le norme antinfortunistiche e la normativa sulla sicurezza del lavoro.

Utilizzo dell'apparecchio



Prima della messa in funzione, controllare la pressione in uscita dal riduttore di pressione e confrontarla con quella indicata dal manometro.

L'ossigeno come gas compresso è ossidante; favorisce una combustione intensa; può reagire violentemente con sostanze infiammabili.

- Il tempo di riempimento non deve essere inferiore a 30 secondi per garantire un riempimento sufficiente di ossigeno.
- Una ventilazione inadeguata può portare alla formazione di miscele esplosive. Pertanto, utilizzare l'apparecchio solo in aree ben ventilate.
- Controllare che le guarnizioni non siano danneggiate prima di ogni utilizzo.
- Al termine del lavoro, il riduttore di pressione dell'alimentazione di ossigeno deve essere chiuso.

Per proteggere l'apparecchio



Gli interventi di manutenzione possono essere eseguiti solo quando il sistema è depressurizzato.

- Mantenere i tubi di trasporto dell'ossigeno e i collegamenti a vite privi di grasso.

Uso previsto e funzione dell'apparecchio

Utilizzo

La stazione di riempimento di ossigeno **IKA C 248** è esclusivamente adatta al riempimento di ossigeno dei recipienti di decomposizione **C 5010**.

Funzione dell'apparecchio

- Il tubo a pressione da 2 m in dotazione può essere facilmente collegato alla bombola di ossigeno.
- L'ubicazione della stazione di rifornimento **C 248** non dipende quindi dalle immediate vicinanze della bombola di ossigeno.
- La pressione di riempimento impostata e la pressione nel vaso di decomposizione possono essere lette direttamente sul manometro del **C 248 (11)**, evitando quantità di riempimento insufficienti dovute al mancato rispetto del tempo minimo di riempimento.
- Non è necessario aprire e chiudere costantemente la bombola di ossigeno, poiché la valvola di non ritorno automatica (pistone completo) può essere aperta e chiusa automaticamente. (2) si apre solo quando viene riempito un vaso di decomposizione.

Disimballo

Disimballo

- Rimuovere con cura l'imballo dall'apparecchio.
- In caso di danni rilevare immediatamente i fatti (posta, ferrovia o reparto spedizioni).

Dotazione di fornitura

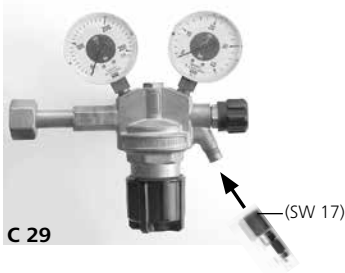
- C 248 Stazione di rifornimento di ossigeno
- 3 x O-Ring
- Collegamento a vite
- Disco di tenuta
- Istruzioni per l'uso

Montaggio

Connecting the pressure hose

Il tubo flessibile in dotazione è progettato per una pressione massima di 40 bar a temperatura ambiente. È lungo 2 m e può essere collegato direttamente alla bombola di ossigeno o a un altro attacco per ossigeno con un riduttore di pressione (raggio di curvatura minimo consentito 80 mm).

Sulla valvola riduttrice **C 29** (accessorio) della bombola di ossigeno è presente una filettatura da **R1/4" (SW 17)** per il collegamento del tubo a pressione. Un adattatore corrispondente è incluso nel tubo a pressione per i riduttori di pressione americani.



Recipienti di decomposizione

Gli **IKA-C 5010** sono etichettati sul fondo o sul coperchio a vite della parte inferiore del vaso di decomposizione, indicando, tra l'altro, l'anno di produzione e il numero di serie.

Messa in funzione

La pressione di riempimento richiesta, di solito 30 bar, viene impostata sulla valvola di riduzione della pressione della bombola di ossigeno. La pressione impostata può essere letta anche sul manometro (11).

Il pistone installato nella stazione di rifornimento di ossigeno completo (2) impedisce la fuoriuscita indesiderata di ossigeno.

Al termine del lavoro, la valvola principale dell'alimentazione di ossigeno deve essere chiusa.

Il vaso di decomposizione viene posizionato nella posizione indicata.

Per riempire il vaso di decomposizione, la leva basculante viene ruotata verso il basso. o Sul manometro può essere osservato l'aumento di pressione (circa 2 bar).

Il tempo di riempimento non deve essere inferiore a 30 secondi.

Manutenzione e pulizia

L'apparecchio non richiede manutenzione. È soggetto unicamente al naturale invecchiamento dei componenti e al relativo tasso di guasto statistico.

Pulizia

- Per la pulizia staccare la spina. Utilizzare unicamente i detergenti approvati da IKA per la pulizia degli apparecchi IKA. Vale a dire, acqua (con tensioattivi) e isopropanolo.
- Durante la pulizia dell'apparecchio indossare guanti di protezione.
- Ai fini della pulizia gli apparecchi elettrici non devono essere immersi nel detergente.
- Durante le operazioni di pulizia evitare che l'umidità penetri nell'apparecchio.
- Se si utilizzano metodi di pulizia e decontaminazione diversi da quelli raccomandati, interpellare IKA.

È prevedibile un'usura degli O-Ring del pistone compl. (2) a causa dell'uso frequente. La testa di riempimento (3) è avvitata e può essere svitata dopo aver allentato il tubo a pressione. Il disco di tenuta (3007), sottoposto ad un utilizzo frequente, può essere sostituito senza smontare il tubo a pressione. Con uno strumento adatto (pinzetta), tirare verso il basso il disco di tenuta (3007). Posizionare il nuovo disco di tenuta nella rientranza del vaso di decomposizione. Posizionare il vaso di decomposizione sotto la testa di riempimento (3) e riempire il vaso di decomposizione. Il disco di tenuta rimane indietro sul pistone compl. (2).

Ordinazione dei pezzi di ricambio

Per ordinare i pezzi di ricambio indicare i seguenti dati:

- Tipo di apparecchio,
- Numero di matricola dell'apparecchio, vedere targhetta Numero di posizione e descrizione del pezzo di ricambio, vedere **www.ika.de**.

Riparazioni

Spedire in riparazione solo apparecchi puliti e privi di sostanze pericolose per la salute.

Allo scopo richiedere il modulo **"Decontamination Certificate"** a IKA oppure utilizzare il modulo stampato e scaricato dal sito web di IKA **www.ika.com**.

In caso di riparazione, rispedire l'apparecchio nel suo imballo originale. Gli imballi da magazzino non sono sufficienti per la spedizione del reso. Inoltre utilizzare un imballaggio da trasporto adatto.

Accessori

Per accessori vedere www.ika.com.

Dati tecnici

Pressione di esercizio consentita	bar	massimo 40
Manometro	bar	0-50
Pressione di riempimento tipica		30
Tubo flessibile di pressione	m	2
Velocità di riempimento	sec	> 30
Pressione di riempimento attuale		leggibile
Valvola dell’ossigeno		valvola di non ritorno automatica
Dimensioni (L x P x H)	mm	130 x 180 x 330
Peso	kg	6

Con riserva di modifiche tecniche.

源语言: 德语

目录

ZH

	页码
符合性声明	19
保修	19
符号说明	19
正确使用	20
开箱	20
安装	20
调试	21
选配件	21
清洁与维护	21
选配件	22
技术参数	22
备件清单 - 备件图解	2

符合性声明

我公司自行负责声明本产品符合 2014/68/EU 和 2011/65/EU 指令，并符合以下标准或标准性文档：EN ISO 12100。
可向 sales@ika.com 索取完整版欧盟符合性声明副本。

保修

根据 IKA 销售条款和条件本机保修 1 年。保修期内如果有任何问题请联络您的供货商，您也可以将仪器附发票和故障说明直接发至我们公司，运费由贵方承担。

保修不包括零件的自然磨损，也不适用于由于过失、不当操作或者未按使用说明书使用和维护引起的损坏。

符号说明

-  **危险**

表示会产生直接伤害的情况，如果不加以避免将导致死亡或严重人身伤害。
-  **警告**

表示会产生潜在伤害的情况，如果不加以避免将导致死亡或严重人身伤害。
-  **小心**

表示会产生潜在伤害的情况，如果不加以避免将导致人身伤害。
-  **注意**

提示实际应用，如果不加以避免将导致仪器受损。

安全说明

一般信息



操作仪器前请认真阅读使用说明并遵守安全操作规范。

- 请将本使用说明放置于使用者方便查阅的地方。
- 确保只有受过相关训练的人员才能操作本仪器。
- 请遵守安全规范、人身安全和事故防止等相关规范。

使用设备



使用前, 检查减压器上的出口压力, 并将其与压力计上显示的压力进行比较。

作为一种压缩气体, 氧气会促进燃烧, 增加燃烧强度并可能与可燃物质发生剧烈反应。

- 设定的充气时间不应少于 30 秒, 以防止可燃物质在坩埚中旋转。
- 通风不良会导致形成爆炸混合物。因此, 请仅在通风良好的区域使用本设备。
- 每次使用前请务必检查密封圈是否损坏。
- 操作结束时, 请关闭供氧装置的氧气阀。

仪器保护



维护任务应在系统不存在过大压力的情况下进行。

- 与氧气接触的管线和连接螺丝请勿使用任何油或脂。

正确使用

使用

IKA C 248 氧气站仅适用于向分解容器 C5010 中充氧气。

设备说明

- 随附的 2 m 压力软管用于连接氧气瓶, 安装简单。
- 因此, C 248 氧气站的位置无须紧邻氧气瓶。
- 设定的充气压力和分解容器中的压力可直接从 C 248 的压力计 (11) 读取, 以避免因未达到最短充气时长造成充气量不足。
- 氧气瓶常开和调节是无效的, 因为只有在分解容器充气 的情况下, 自动止回阀 (球阀 (2)) 才会打开。

开箱

开箱

- 请小心拆除包装并检查仪器。
- 如果发现任何破损, 请填写破损报告并立即通知货运公司。

交付清单

- C 248 氧气站
- O形圈, 3 x
- 螺旋接头
- 垫圈
- 使用说明

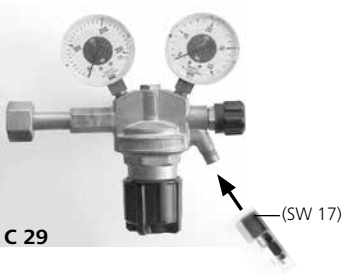
安装

连接压力软管

随附压力软管的设计最大承压是 40 bar。长度 2 m, 用于通过减压阀连接氧气瓶或其他氧气入口, 安装简单 (最小允许弯曲半径 80 mm)。

氧气瓶的 C 29 减压阀 (附件) 上有 R1/4 英寸的螺纹 (SW 17), 用于连接压力软管的另一端。

随附有用于美国减压器的相应适配器。



分解容器

IKA 分解容器 C 5010 的基座或螺丝帽上带有标识, 其中包含生产年份等信息。

调试

可在氧气瓶的减压阀上设定所需充气压力, 通常为 30 bar。调整后的压力也可以在压力计 (11) 上读取。
球阀 (2) 集成在氧气站中, 可防止氧气意外流出。

完成任务后, 氧气供应的主阀门应关闭。

分解容器应放在标记位置。

然后, 要填充分解容器, 只需将摇臂向下摇动。可在压力计上观察压力增加 (约 2 bar)。

充气时间不应少于 30 秒。

清洁与维护

本仪器无需特别维护。仪器只会发生备件的自然磨损以及磨损后可能引起偶然的失效。

清洁

- 清洁仪器须断开电源!
- 清洁 IKA 仪器时请仅用 IKA 公司认可的清洁液: 含活性剂的水溶液和异丙醇
- 清洁仪器时请佩戴防护手套。
- 清洁时, 请勿将电子设备放置于清洁剂中。
- 清洁时, 请勿让潮气进入仪器。
- 当采用其他非 IKA 推荐的方法清洁时, 请先向 IKA 确认清洁方法不会损坏仪器。

订购备件

订购备件时, 需提供:

- 机器型号
- 序列号, 见铭牌
- 备件的名称和编号, 详见 www.ika.com

维修

在送检您的仪器之前, 请先清洁并确保仪器内无任何对人健康有害的物料残留。

维修时, 请向 IKA 公司索取 “消除污染证明” 或从官方网站 (www.ika.com) 下载打印。

如需维修服务, 请使用原包装箱妥善包装后将仪器寄回。如原包装不存在时请采用合适的包装。

频繁使用会导致球阀 (2) 中的 O 形环磨损。充气头 (3) 已拧紧到位, 拆下压力软管才可将其拧开。在不拆卸压力软管的情况下, 就可以接触到承受高强度磨损的下部垫圈 (3007)。用适当的工具 (镊子) 拉下垫圈 (3007)。将新垫圈放入分解容器的凹槽中。将分解容器放在充气头 (3) 下方, 并对分解容器进行充气。垫圈留在球阀 (2) 的后侧。

选配件

更多附件请见 www.ika.com

技术参数

最大操作氧气压力	bar	40
压力计	bar	0-50
常用充气压力		30
压力软管	m	2
充气速度	sec	> 30
当前充气压力		可读
氧气阀		自动止回阀
外形尺寸 (W x D x H)	mm	130 x 180 x 330
重量	kg	6

技术参数若有变更, 恕不另行通知!



designed for scientists

IKA-Werke GmbH & Co. KG

Janke & Kunkel-Straße 10,
79219 Staufen, Germany
Phone: +49 7633 831-0
eMail: sales@ika.de

USA

IKA Works, Inc.

Phone: +1 910 452-7059
eMail: sales@ika.net

KOREA

IKA Korea Ltd.

Phone: +82 2 2136 6800
eMail: sales-lab@ika.kr

BRAZIL

IKA Brasil

Phone: +55 19 3772 9600
eMail: sales@ika.net.br

MALAYSIA

IKA Works (Asia) Sdn Bhd

Phone: +60 3 6099-5666
eMail: sales.lab@ika.my

CHINA

IKA Works Guangzhou

Phone: +86 20 8222 6771
eMail: info@ika.cn

POLAND

IKA Poland Sp. z o.o.

Phone: +48 22 201 99 79
eMail: sales.poland@ika.com

JAPAN

IKA Japan K.K.

Phone: +81 6 6730 6781
eMail: info_japan@ika.ne.jp

INDIA

IKA India Private Limited

Phone: +91 80 26253 900
eMail: info@ika.in

UNITED KINGDOM

IKA England LTD.

Phone: +44 1865 986 162
eMail: sales.english@ika.com

VIETNAM

IKA Vietnam Company Limited

Phone: +84 28 38202142
eMail: sales.lab-vietnam@ika.com

THAILAND

IKA Works (Thailand) Co. Ltd.

Phone: +66 2059 4690
eMail: sales.lab-thailand@ika.com

TURKEY

IKA Turkey A.Ş.

Phone: +90 216 394 43 43
eMail: sales.turkey@ika.com

KENYA

IKA Works Kenya Ltd.

Phone: +254 112 323 745
eMail: sales.kenya@ika.com

UGANDA

IKA Works Kampala Limited

Phone: +254 112 323 745
eMail: sales.uganda@ika.com

SPAIN

IKA Works Spain, S. L.

Barcelona
eMail: sales.spain@ika.com

Register now: www.ika.com/register



www.ika.com



IKAworlwide // #lookattheblue

Technical specifications may be changed without prior notice.

20000014703e_3574100_C 248_012024